

## INVESTMENT PRODUCT ORDER FORM - FUNDS

### 投資產品交易指示表格 - 基金

(ABCI Securities Company Limited "ABCIS")

(農銀國際證券有限公司「農證」)

- Please read the Terms and Conditions set out in the Client Agreement and Fund Subscription Terms and Conditions, in particular the Risk Disclosure Statements contained therein, carefully before completing this form.  
請於填寫本表格前，小心細閱客戶協議書及認購基金條款內之條款及條件，包括風險披露聲明。
- It is recommended that you read the offering documents of the relevant investment products before completing this form.  
建議閣下在填寫本表格前應先閱讀有關投資產品的發行文件。
- Please read the "Disclosure of Transaction Related Information" section carefully.  
請閣下細閱「與交易相關的資料披露」部分。
- Please  the appropriate box. Trading instructions could not be processed with unclear, incomplete instructions or there is not enough subscription money in the customer account  
請在適當的空格填上  號。如指示不清晰、不完整或客戶帳戶沒有足夠金錢認購，該交易指示將不能執行。
- Please return the completed form to the relevant account manager.  
請將填寫完成後的表格電郵至相關的客戶經理。
- The completed subscription/redemption form must be submitted to the relevant account manager before 05:00 pm (Hong Kong time) one day before the relevant trading day. If the subscription/redemption application is submitted after the cut-off time of the relevant trading day, it will be processed on the next trading day.  
填妥的認購/贖回表格必須在有關交易日前一日的下午05:00（香港時間）前提交至相關的客戶經理。如認購/贖回申請在相關交易日的截止時間後提交，將會在下一個交易日處理。
- All redemption funds will be distributed to the client's account within two working days after ABCIS receives the bank transfer.  
所有贖回款項需要在農證收到銀行匯款後不會超過二个工作日派發到客戶帳戶上。
- This order must be modified or cancelled in writing.  
本交易指示修改或取消須以書面提出。
- The market net asset value price listed in the daily statement / monthly statement is for reference only. The latest net asset value price can be checked on the fund manager website.  
日結單 / 月結單中所列之市場資產淨值價格只作為參考，最新資產淨值價格可在基金經理網站查閱。
- Subscription fee is calculated based on gross subscription amount.  
認購費是以認購金額為基礎計算。
- **Subscription fee (3%) is calculated based on gross subscription amount, it will be deducted from your account separately.**  
**認購費 (3%) 是以認購金額為基礎計算，此費用會於閣下帳戶中扣除。**

Client Details 客戶資料	
Type of account:	
帳戶類別: <input type="checkbox"/> Individual/Joint Holders 個人/聯名客戶 <input type="checkbox"/> Corporation 公司客戶 <input type="checkbox"/> Institution PI 機構專業投資者	
Client name:	Account no.
客戶名稱:	帳號:



**農銀國際**  
ABC INTERNATIONAL

Order Details 交易指示詳情				
			Subscription order	Redemption order
			認購指示	贖回指示
	Fund Name and share/unit class (all are non-complex products) 基金名稱及股份/單位類別 (以下均為非複雜產品)	Currency 貨幣 <input type="checkbox"/> USD 美金 <input type="checkbox"/> RMB 人民幣 <input type="checkbox"/> HKD 港幣	Gross subscription amount 申購金額	Number of unit 單位數目
<input type="checkbox"/>	<p>ABCI Investment Funds – ABCI US Dollar Money Market Fund (Class A) 農銀國際投資基金-農銀國際美元貨幣市場基金 (A類) (for the retail public in Hong Kong 適用於香港公眾零售客戶)</p> <p><b>Minimum initial investment / Minimum subsequent investment / Minimum holding:</b> 最低初始投資/最低後續投資/最低持有量</p> <p><b>Class A (USD) Units: USD100</b> A類 (美元) 單位: 100 美元</p> <p><b>Class A (RMB) Units: RMB1,000</b> A類 (人民幣) 單位: 1,000 人民幣</p> <p><b>Class A (HKD) Units: HKD1,000</b> A類 (港幣) 單位: 1,000 港幣</p>			
<input type="checkbox"/>	<p>ABCI Investment Funds – ABCI US Dollar Money Market Fund (Class I) 農銀國際投資基金-農銀國際美元貨幣市場基金 (I類) (for institutional investors, professional investors and other investors 適用機構投資者, 專業投資者及其他投資者)</p> <p><b>Minimum initial investment / Minimum subsequent investment / Minimum holding amount</b> 最低初始投資/最低後續投資/最低持有金額</p> <p><b>Class I (USD) Units: USD1,000</b> I類 (美元) 單位: 1,000 美元</p> <p><b>Class I (RMB) Units: RMB10,000</b> I類 (人民幣) 單位: 10,000 人民幣</p> <p><b>Class I (HKD) Units: HKD10,000</b> I類 (港幣) 單位: 10,000 港幣</p>			

<b>Risk Disclosure Statements 風險披露聲明</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>The prices of fund units fluctuate, sometimes dramatically. The prices of fund units may move up or down, and may become valueless. It is as likely that losses will be incurred rather than profit made as a result of buying and selling securities. Funds may invest in emerging markets or single countries or industry sectors. The investment focus of such funds might give rise to increased risk over more diversified funds. Also, there are special risks involved with investment in hedge funds/absolute return funds. Before making an investment decision, client should read and fully understand the risks set out in the offering documents, and obtain professional advice.            基金價格有時可能會非常波動。基金價格可升可跌，甚至變成毫無價值。買賣證券未必一定能夠賺取利潤，反而可能會招致損失。若干基金可投資於新興市場或單一國家或單一產業。該等基金的投資焦點可引致該等基金相對於較為分散投資的基金之風險較大。而投資對沖基金/絕對回報基金存在特殊風險。於作出投資決定前，客戶需閱讀並完全明白銷售文件所載之風險及聽取專業意見。</li> <li>Certain funds will have derivative exposures that client may be restricted from investing in it. Derivative instruments may be used to reduce risks or costs or to generate additional capital or income in order to meet the investment objectives of the funds, as described in their respective offering documents. The following are the key risks related to the use of derivatives; market risk, liquidity risk, counterparty credit risk, settlement risk, fund management risk.            某些基金可能會使用衍生工具，客戶投資該等基金可能會受到限制。基金經理可能會使用衍生工具去降低風險或成本，又或締造額外的資本或收益，以達到發行文件所載的相關基金投資目標。使用衍生工具涉及的主要風險如下：市場風險，流動性風險，交易對手信貸風險，結算風險，基金管理風險。</li> <li>Please refer to the offering documents for more details of the product features and risks.            如欲了解更多有關投資產品的產品特性和風險，請參閱產品發行文件。</li> </ul>	
Risk level of Product 產品風險評級	<input type="checkbox"/> Low Risk 低風險 <input type="checkbox"/> Medium Low Risk 中低風險 <input type="checkbox"/> Medium Risk 中風險 <input type="checkbox"/> Medium High Risk 中高風險 <input type="checkbox"/> High Risk 高風險
Product only for PI 產品只供專業投資者認購	Yes 是      No 否
客戶風險承受 Client Risk Tolerance	My / Our risk tolerance level established under the Client Risk Assessment Questionnaire is : 根據客戶風險評估問卷，本人/吾等的風險取向為： <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Risk adverse 風險迴避型</li> <li><input type="checkbox"/> Conservative 保守型</li> <li><input type="checkbox"/> Moderate 穩健型</li> <li><input type="checkbox"/> Growth 增長型</li> <li><input type="checkbox"/> Aggressive 進取型</li> </ul>
<input type="checkbox"/> I/We confirm that the risk profile established under the Client Risk Assessment Questionnaire is appropriate and I/We confirm to apply it in this transaction. 本人/吾等確認在客戶風險評估問卷中所述的風險取向乃屬合適，並可應用本交易。	
ABCIS will conduct a suitability assessment comparing the product risk rating against your risk tolerance level (which is derived from the latest Client Risk Assessment Questionnaire you submitted). If there is a match, ABCIS will process the order and subject to the terms and conditions of the latest offering document of the relevant investment product. 農證會透過比較產品風險評級與閣下的風險承受程度（根據閣下所遞交最近的「客戶風險評估問卷」）來進行合適性評估。如結果是相符，農證會繼續執行有關交易指示及受制於有關投資產品發行文件的條款。	



**農銀國際**  
ABC INTERNATIONAL

Disclosure of Transaction Related Information (for distribution of investment products) 與交易相關的資料披露 (分銷投資產品)		
(A)	Capacity in which ABCIS is acting 農證的身份	ABCIS acts as <del>**agent/principal</del> in execution of the trade order specified in this form. 農證作為 <del>**代理人/主事人</del> 執行本表格的交易指示。
(B)	Affiliation with product issuer 與產品發行人的聯繫	There are <del>**close/NO close</del> links or other legal or economic relationships between ABCIS and the product issuer. 農證與產品發行人 <del>**有/没有</del> 任何緊密聯繫或其他法律或經濟關係。 Details of the relationship (if applicable) 關係詳情 (如適用): <u>Group companies in ABCI Group</u> <u>农银国际集团子公司</u>
(C)	ABCIS's independence 農證的獨立性	ABCIS is <b>NOT</b> an independent intermediary because ABCIS receives fees, commissions, or other monetary benefits from other parties (which may include product issuers) in relation to ABCIS distribution of investment products to you. Details of these benefits are set out in below section (D). 農證並非獨立的中介人，因為農證有收取由其他人士(可能包括產品發行人)就農證向閣下分銷投資產品而提供的費用、佣金或其他金錢收益。相關收益的詳情請參閱以下(D)部份。
(D)	Monetary benefits to be received by ABCIS from product issuer 農證將從產品發行人收到的金錢利益	Up to <u>50%</u> of the management fee in respect of the fund unit class of the relevant funds as a distribution fee. 對相關基金股份/單位類別收取最高達管理費 <u>50%</u> 作為分銷費。
(E)	Discount arrangement 折扣安排	ABCIS may at its absolute discretion offer discounts to clients in subscribing investment product. Please contact ABCIS for more details. 農證有絕對酌情權可能就客戶認購投資產品提供折扣優惠。如欲查詢詳情，請與農證聯絡。

**\*\*Please cross out where not applicable. 如不適用請刪去。**

**Client Declaration 客戶聲明**

- I/We acknowledge that I/we have received and read the offering documents of the relevant investment product(s) (including but not limited to term sheet, key fact statements, explanatory memorandum, prospectus, annual/semi-annual report) (collectively referred to as “Offering Documents”). I/We understand and undertake to be bound by the terms and conditions (including risk disclosure statements) of the Offering Documents and this form as may be amended from time to time. I/We have also been invited to ask questions and take independent professional advice in respect of any questions I/we may have.

本人/吾等證實本人/吾等已收到及閱讀有關投資產品的發行文件（包括但不限於資料單張、產品資料概要、銷售說明書、發行章程、週年/半年報告）（統稱為「發行文件」）。本人/吾等明白及承諾接受發行文件及本表格不時修改的條款（包括風險披露聲明）。本人/吾等亦已獲邀請提出問題，以及就本人/吾等可能存有的任何問題尋求獨立專業意見。

- I/We confirm that representative of ABCIS has fully explained the contents of this form and relevant product features and investment risks in language that I/we understand.

本人/吾等確認農證的代表以本人/吾等明白的語言向本人/吾等充分講解本表格的內容及有關投資產品的特性及風險。

- I/We fully understand the product structure, investment grading, investment tenor, obligations, risk and returns associated with the relevant investment product(s) and confirm that I/we wish to proceed with my/our order at my/our own risks on my/our judgment and decision. Notwithstanding the aforementioned, if ABCIS solicits the sale of or recommends any financial product to me/us, the financial product must be reasonably suitable for me/us having regard to my/our financial situation, investment experience and investment objectives. No other provision of this form or any other document ABCIS may ask me/us to sign and no statement ABCIS may ask me/us to make derogates from this clause. For the purpose of this clause, “financial product” means any securities or futures contracts as defined under the Securities and Futures Ordinance.

本人/吾等完全明白有關投資產品的產品結構、投資等級、投資年期、責任、風險及回報，並確認本人/吾等以本人/吾等的判斷及決定進行本人/吾等的交易指示，風險由本人/吾等自行承擔。儘管有上述規定，若農證向本人/吾等招攬銷售或建議任何金融產品，該金融產品必須是農證經考慮本人/吾等的財政狀況、投資經驗及投資目標後認為合理地適合本人/吾等的產品。申請表格的其他條文、本條款或農證可能要求本人/吾等簽署的任何其他文件及農證可能要求本人/吾等作出的任何聲明概不會減損此條款的效力。就此條款而言，「金融產品」指《證券及期貨條例》所界定的任何證券或期貨合約。

- I/We understand that ABCIS and its affiliated companies and associate companies may perform multiple roles in distribution of any investment product, including but not limited to investment manager, investment advisor and fund administrator. The economic interest of each role that ABCIS or its affiliated company or associate company performs may contravene with your interest and ABCIS or its affiliated company and associate company may have conflict of interests of each role that it performs and I/we confirm that I/we am/are willing to proceed applying for the trading order notwithstanding the foregoing.

本人/吾等明白農證與其附屬公司及聯營公司可能就任何投資產品的發行擔任多個身份，包括但不限於投資經理、投資顧問及行政管理人。農證或其附屬公司或聯營公司於每一身份的經濟利益可能與閣下的利益相反，農證或其附屬公司或聯營公司擔任不同角色上可能產生利益衝突。儘管有上述情況，本人/吾等確認仍然願意繼續申請進行交易指示。

- I/We acknowledge that where ABCIS is an Authorised Distributor distributing units in the relevant funds to me/us, I/we have read and understand the Disclosure of Transaction Related Information set out above prior to or at the point of my/our execution of this subscription.

本人/吾等確認知悉農證是相關基金的特許分銷商。在簽立此認購表格之時或之前，本人/吾等已詳讀並明白以上所載的「與交易相關的資料披露」。



- I/We acknowledge and agree that ABCIS /market dealer/product issuer or other related parties may, in their absolute discretion, refuse to accept the order(s) contained in this form.  
本人/吾等確認及同意農證/交易商/產品發行人或有關方有絕對酌情權可能拒絕接受在本表格中所載的指示。
  - I/We declare that I/we are not citizen(s) or resident(s) or tax resident(s) of the United States of America.  
本人/吾等聲明本人/吾等並非美國公民或為美國居民或為美國稅務居民。
  - I/We confirm the order(s) specified in this form, and agree to receive daily statement / monthly statement as my summary of investment by email to my registered email address.  
本人/吾等確認在本表格之交易指示，及同意以登記電郵收取日結單 / 月結單作為投資結覽。
  - Please tick the box below if the statement next to it truly reflects your circumstance.  
若以下陳述真確反映閣下的情況，請在其旁的方格填上剔號。
- I/We apply for this trading order solely based on my/our judgment, without receipt of any solicitation or recommendation by ABCIS, who did not provide me/us with any market or investment product specific information or give any answer to my/our questions about which market(s) or investment product(s) is/are good for investment when I/we considered this application. 本人/吾等是次交易指示申請僅出於本人/吾等的判斷，並沒有收到農證之任何招攬或建議。在本人/吾等考慮是次申請時，農證沒有向本人/吾等提供任何特定市場或投資產品的資料，亦沒有就本人/吾等提出關於哪些市場或投資產品適合投資的問題上給予任何答案。

Date 日期：\_\_\_\_\_

Signature 簽署：\_\_\_\_\_

Name 姓名：\_\_\_\_\_





**農銀國際**  
ABC INTERNATIONAL

To be completed by the Company 由公司填寫			
Client name 客戶名稱:		Account no. 帳號:	
Trade Date 交易日期:			
(V) Record 記錄			
<input type="checkbox"/> Telephone record 電話記錄	Date and time 日期及時間	Taped tel. no. 錄音電話號碼	
Responsible staff ( <i>Licensed persons</i> ) 負責員工(持牌人員)			
(VI) Checklist 檢查清單			
<input type="checkbox"/> The client has received and been invited to read all the relevant latest offering documents of the investment product. 客戶已經收到並獲邀詳閱所有有關投資產品的最新發行文件。			
<input type="checkbox"/> The responsible salesperson has clearly explained the product nature, disadvantages and extent of risks of the investment product (particularly, special features and associated risks of Complex Product (if applicable)) and the client fully understands those contents. 銷售人員已清楚講解及客戶已充分了解投資產品的特性、缺點及風險程度(尤其是複雜產品(如適用)的特別產品特性及相關風險)。			
<input type="checkbox"/> The client fully understands the rationale behind the recommendations of investment product as reasonably suitable to him/her (if applicable). 客戶已明白對其而言投資建議為合理適當的理由(如適用)。			
<input type="checkbox"/> The client has been given sufficient time to digest, consider and evaluate the information and recommendations (if applicable) and has been given sufficient opportunity to raise queries. 客戶已獲得充足的時間消化、考慮及評估所提供的資料及建議(如適用)，並獲得足夠機會提出疑問。			
(VII) Responsible Officer Comment (mandatory for risk mismatch case) 負責人員意見(如有風險程度不匹配時必須填寫)			
Responsible Salesperson 銷售人員		Responsible Officer 負責人員	
Signature 簽名		Signature 簽名	
Name 姓名		Name 姓名	
Date 日期		Date 日期	

內部處理 For internal use (結算部)			
系統輸入 Input by	系統覆核 Check by	執行 Authorized by	發送交易指示單至信託公司 Send the Order Transaction Form to Trustee